



Teil / Bezeichnung Part / Designation	Material / Handelsname Material / Trade name	Material- dicke Material- thickness mm	Farbe Colour	DIN EN 60695-2-1/1 (VDE 0471 Teil 2-1/1):1997-04 Güthdrahtprüfung [60 sec] Glow-wire test [60 sec] Flamme - Flamme				DIN IEC 112 (VDE 0303 Teil 1):1984-06 Kriechstromprüfung Tracking test				DIN IEC 89(sec)82 (VDE 0471 Teil 2-5):1993-11 Kugeldruckprüfung Ball-pressure test				DIN EN 60695-2-2 (VDE 0471 Teil 2-2):1996-09 Nadelflammprüfung Needle-flame test Flamme - Flamme					
				Start Start	Ende End	Höhe Height	Entzünden Selenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	PTI test- solution [A]	CTI	PTI test- solution [B]	Ergebnis Result	°C	Gemessen Measured mm	Gefordert Required mm	Ergebnis Result	Brenn- dauer Burning- duration sec	Start Start	Ende End	Entzünden Selenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result
Geräuse (Schallschütz) K2-09	PA 6.6	2.3	dunkelbraun	850	0	32	90	nein	positiv	175	-	-	positiv	125	0.8	≤2.0	positiv	-	-	-	-
Geräuse (Hilfskontaktblock) HN	PA 6.6	div.	dunkelbraun	850	0	35	90	nein	positiv	-	-	-	-	125	0.8	≤2.0	positiv	-	-	-	-
Geräuse (Überstromauslöser) U12/16	Melamin Phenol - Masse	2.8	schwarz	850	0	0	0	nein	positiv	175	-	-	positiv	125	0.7	≤2.0	positiv	-	-	-	-
Abdeckung (Überstromauslöser) (montierter Zustand)	PC	div.	hellgrau	850	2	30	30	nein	positiv	-	-	-	-	125	1.0	≤2.0	positiv	-	-	-	-

Dieser Prüfbericht enthält das Ergebnis einer einmaligen Untersuchung an dem zur Prüfung vorgelegten Erzeugnis. Ein Muster dieses Erzeugnisses wurde geprüft und die Übereinstimmung mit den nachfolgend aufgeführten Normen bzw. Teilen von Normen festgestellt. Der Prüfbericht bezieht sich nicht zur Benutzung eines Prüfzeichens des VDE und des Zeichens GS=Geprüfte Sicherheit und erstreckt sich nicht auf alle für das geprüfte Erzeugnis geltenden VDE-Bestimmungen. Dieser Prüfbericht darf Dritten nur in vollem Wortlaut einschließlich dieser Vorbemerkung und unter Angabe des Ausstellungsdatums zur Kenntnis gegeben werden. Jede Veröffentlichung bedarf der vorherigen schriftlichen Genehmigung des VDE Prüf- und Zertifizierungsinstituts.
This test report contains the results of a single investigation carried out on the product submitted. A sample of this product was tested and found in accordance with the thereafter listed standards resp. parts of standards. The test report does not entitle to use a VDE Certification Mark and the Mark „GS = geprüfte Sicherheit (tested safety)“ and does not refer to all VDE specifications applicable for the tested product. This test report may only be passed to a third party in its complete wording including this preamble and the date of issue. Any publication or reproduction requires the prior written approval of the VDE Testing and Certification Institute.

Aktenzeichen: Reference number:	19238-9020-0001/31R52	Anlage Nr.: Appendix No.:	1	Genehmigungsabweis Nr.: Marks Licence No.:	...	PRÜFBERICHT TEST-REPORT Fachgebiet F33 Section F33
Auftraggeber: Customer:	Benedikt & Jäger	Geprüft von: Tested by:	VDE Name: Name:	Datum: Date:	Unterschrift: Signature: 	
Datensicherung: Data security:	J:_KUNDEN\190001\92389020\0001\ANLAGE-1.DOC	Geprüft von: Tested by:	Constanze Borchers	Datum: Date:	22. Dezember 1999	Seite: Page:

